

### **PRESENTATION**

La Direction Formation tout au long de la vie de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université, dont le siège est établi au 21 rue de l'école de médecine, 75006 Paris est habilitée à proposer et dispenser des cycles de conférences et de cours, non diplômants, accessibles à toutes personnes à partir de 16 ans (avec autorisation parentale pour les personnes mineures), sans condition de niveau d'études.

### **OBJET**

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les commandes passées auprès des de la Direction formation tout au long de la vie (Direction FTLV) de la faculté des lettres pour ses actions ne relevant pas du champ de la formation professionnelle continue, notamment pour les cycles de conférences et de cours organisés dans le cadre de l'Université Inter-âges et de ses universités d'hiver et d'été.

Le fait de passer commande implique, notamment, l'adhésion entière et sans réserve du client aux présentes conditions générales de vente. Toute condition contraire et, notamment, toute condition générale ou particulière opposée par le client ne peut, sauf acceptation formelle et écrite de la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université, prévaloir sur les présentes conditions et ce, quel que soit le moment où elle aura pu être portée à sa connaissance. Le client se porte fort du respect des présentes conditions. Le client reconnaît également que, préalablement à toute commande, il a bénéficié des informations et conseils suffisants de la part de la Direction FTLV de la Faculté des Lettres lui permettant de s'assurer de l'adéquation de l'offre de services à ses besoins.

### **MODALITES D'INSCRIPTION**

Toute inscription se fait en ligne via la plateforme dédiée, en remplissant les champs du formulaire.

### **CONDITIONS DE RÈGLEMENT ET PAIEMENT**

Le paiement doit être effectué en ligne par carte bancaire.

Un justificatif doit être fourni pour toute inscription à un tarif réduit.

L'inscription n'est effective qu'après réception du règlement.

### **TARIFS**

SORBONNE UNIVERSITÉ étant exonéré de TVA, en vertu de l'article 261-4-4° du code général des impôts, tous les tarifs sont indiqués en euros nets à payer. Les tarifs sont forfaitaires ; ils comprennent la prestation (conférence ou cours) et les supports pédagogiques. Les frais de déplacement et d'hébergement des participants, ainsi que les frais de buffet pour les pauses et les déjeuners ne sont pas inclus dans le prix de la prestation.

### **ANNULATION REPORT OU MODIFICATION DU FAIT DE LA DFTLV DE LA FACULTE DES LETTRES DE SORBONNE UNIVERSITE**

La DFTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université se réserve la possibilité de modifier, de reporter ou d'annuler la prestation. Dans ce cas, le client est prévenu dans les plus brefs délais. Aucune indemnité ne pourra lui être versée, ni les frais de réservation, de déplacement et/ou d'hébergement engagés à cette occasion.

Les séries de conférences, cours ou cycles qui

pourraient éventuellement être annulées de notre fait seront intégralement remboursées au prorata des séances manquantes.

La Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université ne pourra être tenue pour responsable de son retard ou de sa défaillance à exécuter l'une des obligations à sa charge au titre de la prestation si ce retard ou cette défaillance sont l'effet direct ou indirect d'un cas de force majeure, tel que :

- Survenance d'un cataclysme naturel ;
- Tremblement de terre, tempête, incendie, inondation, etc... ;
- Conflit armé, guerre, conflit, attentats ;
- Conflit du travail, grève totale ou partielle ;
- Conflit du travail, grève totale ou partielle chez les fournisseurs, prestataires de services, transporteurs, postes, services publics, etc
- Injonction impérative des pouvoirs publics ;
- Accidents d'exploitation, bris de machines, explosion.
- Crises sanitaires

La Direction FTLV de la Faculté des Lettres informera l'autre partie, sans délai, de la survenance d'un cas de force majeure dont elle aura connaissance et qui, à ses yeux, est de nature à affecter l'exécution de la prestation. En cas d'empêchement, la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université s'attachera à trouver la meilleure solution afin que la prestation soit tenue ultérieurement, le cas échéant sous des modalités pédagogiques différentes (cours en ligne, conférences en distanciel...).

De manière exceptionnelle Direction FTLV se réserve le droit de remplacer les intervenants initialement prévus pour assurer la formation par d'autres, garantissant une formation de qualité identique.

Le report de séance(s) et/ou la modification partielle d'un programme ne peuvent en aucun cas donner lieu à un remboursement.

### **DELAI DE RETRACTATION, DESISTEMENT OU ABANDON DU FAIT DU CLIENT / DU STAGIAIRE**

Seules les demandes de remboursement liée à un cas de force majeure pourront faire l'objet d'un remboursement.

Tout désistement ou abandon doit être communiqué par écrit à la DFTLV de la Faculté des Lettres en y exposant les motifs.

Conformément à l'article 1218 du code civil, aucun remboursement ne sera effectué sauf si un participant est empêché de suivre la prestation pour un motif de force majeure, dûment reconnu par la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université et signalé par le participant sur présentation des pièces justificatives nécessaires. Les conférences ou cycles suivis jusqu'à la date de réception du courrier LR AR ou du courriel seront dus, calculés au prorata temporis de leur valeur.

Le délai de remboursement peut varier et prendre plusieurs mois.

### **ORGANISATION DES COURS**

La Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université se réserve le droit, jusqu'à sa mise en place, de retarder ou d'annuler un cours ou une conférence qui ne compterait pas un nombre suffisant

d'inscrits ou de modifier les horaires pour des raisons administratives.

Le candidat reconnaît avoir pris connaissance des informations pratiques fournies dans le programme, consultable en ligne ou sur demande.

Afin de permettre une transmission des savoirs de qualité et efficace, le candidat est informé qu'il est nécessaire de posséder, avant le début des cours, le niveau de connaissances requis.

Pour les cours de Français langue étrangère, un test peut être proposé si le niveau est inconnu. En cas d'inscription à un niveau non adapté, la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université ne pourra être tenue responsable et aucun remboursement ne sera accordé.

### **PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Les contenus des cours et conférences, en présentiel ou en e-learning, sont des œuvres protégées par les droits d'auteur et droits voisins.

Sorbonne Université est seule titulaire des droits de propriété intellectuelle de l'ensemble des formations qu'elle propose à ses Clients. Les contenus et supports pédagogiques utilisés pour assurer les prestations (conférences...) demeurent propriété exclusive de Sorbonne Université et leur usage est strictement limité à la prestation

Aucune diffusion, reproduction, dénaturation, représentation ou réutilisation de ces contenus et support pédagogiques, qu'elles soient partielles ou totales, n'est autorisée en dehors de la prestation.

### **PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL**

Les informations à caractère personnel concernant le client, collectées notamment par l'intermédiaire des formulaires d'inscription, font l'objet d'un traitement informatique destiné à la gestion administrative et pédagogique des Clients. Les destinataires de ces données sont les services de Sorbonne Université, et ne font l'objet d'aucune communication à des tiers.

Le client est informé que le traitement informatique susmentionné est conforme aux dispositions de la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 modifiée relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, ainsi qu'au règlement (UE) du Parlement et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

Le client dispose du droit de demander l'accès aux données personnelles qui le concernent, leur rectification et leur effacement, et du droit de s'opposer au traitement de ces données. Ces droits peuvent être exercés en s'adressant à:

[dpd@sorbonne-universite.fr](mailto:dpd@sorbonne-universite.fr)

### **DROITS A L'IMAGE**

Lors de la prestation, des photographies et enregistrements audiovisuels peuvent être réalisés. Sans avis contraire de la part du participant, son image pourra être utilisée dans le cadre de communications relatives à cet événement ou à Sorbonne Université.

### **RESPONSABILITE**

Les participants aux conférences et prestations déclarent être garantis au titre de la responsabilité civile. La Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université ne pourra être tenue pour responsable de tout dommage ou perte d'objets et effets personnels apportés par les participants à la formation. La responsabilité de la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université vis-à-vis du client ne

saurait excéder en totalité le montant payé par le client à Sorbonne Université au titre des présentes conditions.

### **DROIT APPLICABLE ET ATTRIBUTION DE COMPÉTENCES**

Les présentes CGV sont régies par le droit Français. En cas de litige survenant entre le client et Sorbonne Université à l'occasion de l'exécution de la prestation, il sera recherché une solution à l'amiable. Une adresse mail dédiée permet au client d'exposer le problème rencontré :

[reclamationsfc@sorbonne-universite.fr](mailto:reclamationsfc@sorbonne-universite.fr). À défaut d'accord amiable, les différends seront soumis au Tribunal administratif de Paris.

La responsabilité de la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université vis-à-vis du client ne saurait excéder en totalité le montant payé par le client au titre des présentes conditions.

### **DIVERS**

Sorbonne Université se réserve le droit de modifier les termes des présentes, les conditions applicables étant celles en vigueur à la date de passation de la commande par le client.

Dans l'hypothèse où l'une des dispositions des présentes conditions serait considérée nulle en vertu d'une disposition légale ou réglementaire, présente ou future, ou d'une décision de justice revêtue de l'autorité de la chose jugée et émanant d'une juridiction ou d'un organisme compétent, cette disposition serait alors réputée non écrite, toutes les autres dispositions des présentes conditions conservant force obligatoire entre la Faculté des Lettres de Sorbonne Université et le client.

Le fait que la Direction FTLV de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université ou le client ne se prévale pas à un moment donné des dispositions des présentes conditions générales ne pourra jamais être considéré comme une renonciation de sa part aux droits qu'il tient des présentes conditions. Les présentes conditions générales de vente sont disponibles sur le site internet : <https://lettres.sorbonne-universite.fr/formation/ftlv>